

Engels

M. Blumenthal en L. van der Zijden-Holstvoogd

1. Taalbeschrijving

Het Engels is een Indo-Europese taal die vanwege de nauwe verwantschap met talen als het Fries, (Neder-)Duits en Nederlands tot de West-Germaanse talen wordt gerekend. De taal is ontstaan in Engeland in de tijd van de Angelsaksen en is nu de lingua franca (is een taal die als gemeenschappelijk communicatiemiddel wordt gebruikt tussen mensen met verschillende moedertalen) in grote delen van de wereld. Het Engels wordt tegenwoordig op grote schaal gebruikt als tweede taal of officiële taal en is de voertaal van vele internationale organisaties. Zo'n 365 miljoen mensen gebruiken Engels als moedertaal, en Engels is daarmee de derde taal van de wereld, na Mandarijn en Spaans.

Het Engels kent vele dialecten. Voor de huidige woordenlijst is uitgegaan van Amerikaans Engels. Ook binnen het Amerikaans Engels zijn er vele varianten. Hier wordt uitgegaan van de variant die General American English (GAE) genoemd wordt (Bosma Smit, 2007).

Tabel 1

Consonantsysteem van het Amerikaans Engels, (Bosma-Smit, 2007)

	Coronaal					Dorsaal				
	Bilabiaal	Labiodentiaal	Dentaal	Alveolair	Postalveolair	Palataal	Velair	Uvulair	Faryngaal	Glottaal
plosieven	p b			t d			k g			
nasalen	m			n			ŋ			
tap flap										
fricatieven		f v	θ ð	s z	ʃ ʒ					h
affricaat					tʃ dʒ					
Liquida				l						
half	w			r*		j				
klinkers										

Zwart: consonanten komen in beide talen voor. Groen: alleen Engels

Amerikanen kennen regressieve assimilatie van de t tussen klinkers en/of een l of r. Anders gezegd: een t in het midden van een woord verandert in de uitspraak in een d. *Better* klinkt als *bedder*, *brittle* als *briddl*, *faller* als *falder* en *turtle* als *turdl*.

Het Brits, en vooral de Received Pronunciation, ook wel 'the Queens English' genoemd, verwaarloost de r als er geen klinker op volgt, al laat ze in de voorafgaande klinker een duidelijk spoor na. Deze letter werd echter tot vrij recent nog wel uitgesproken. In het Amerikaans Engels is de /r/ wel gebleven in die positie. Ook in het Amerikaans is er veel variatie in uitspraak, met name de /r/ op het eind van een woord. Deze staat nu getranscribeerd als schwa met de /r/ als diacritisch teken. Deze schrijfwijze is overgenomen uit Amerikaanse articulatietesten (Williams-Hodson, 1986, Goldman Frisloe 2, 2000). In deze vorm wordt de finale /r/ niet meer tot de consonanten gerekend. Er zijn echter ook testen (Fluharty 1978) die de finale /r/ wel tot de consonanten rekenen en ook als zodanig transcriberen.

In het Engels zijn clusters van maximaal 3 consonanten toegestaan. Clusters komen voor in initiale en finale positie.

2. Verwervingsvolgorde consonanten

Voor dit overzicht is uitgegaan van de verwervingsvolgorde van consonanten volgens Prather, Hedrick en Kern (1975). In deze studie is geen onderscheid gemaakt tussen begin – en eind syllabe – verwerving. Een consonant werd als verworven beschouwd als 75% van de geteste kinderen een bepaalde consonant zowel initiaal als finaal correct uitspraken, hetzij spontaan, hetzij nagezegd. De 147 geteste kinderen waren tussen 2 en 4 jaar.

Tabel 2

Verwervingsleeftijden Amerikaans Engels volgens Prather, Hedrick en Kern (1975)

Leeftijd	Consonant
2;0	m n ŋ h p
2;4	d j f k
2;8	w b t
3;0	g s
3;4	l r
3;8	ʃ tʃ
4;0	ð ʒ
> 4	dʒ v z θ clusters

Pollock (2002) onderzocht onder meer percentage consonanten correct (PCC) in losse woorden en kwam tot de volgende percentages per leeftijdsgroep. Uiteraard zijn andere woorden gebruikt dan in de Speakaboo woordenlijst.

Tabel 3

Percentage consonanten correct volgens Pollock (2002)

Leeftijd	PCC
1.6-1.11	53%
2;0-2;5	70%
2;6-2;11	81%
3;0-3;5	92%
3;6-3;11	93%
4;0-5.5	93%
4;6-4;11	94%
5;0-5;5	93%
5;6-5;11	96%
6;0-6;5	97%
6;6-6;11	93%

3. Veel voorkomende fonologische processen

Tabel 4

Afnamepatronen van het gebruik van normale vereenvoudigingsprocessen volgens Dodd et al. (2006)

Proces	Voorbeeld	Leeftijdsgroepen				
		2;6 – 2;11	3;0 – 3;5	3;6 – 3;11	4;0 – 4;5	4;6 – 4;11
Del. fin. cons.	dʌk → dʌ	*****				
Assimilatie	bʌɛd → bɛb	*****				
Reduplicatie	taɪgə → taitai	*****				
Stopping	zibrə → dibrə	*****	*****			
Deletie zwakke syllabe	ɛləfənt → ɛfənt	*****	*****	*****		
Fronting	ʃɪp → sɪp	*****	*****	*****		
CC reductie	bɾɛd → bɛd	*****	*****	*****	-----	-----
(De)affricatie	wɒtʃ → wɒʃ	*****	*****	*****	*****	*****
Gliding	ræbɪt → wæbɪt	*****	*****	*****	*****	*****

*Opmerking: (***** komt voor bij tenminste 10% van de kinderen in deze groep, ----- clusters van 3 consonanten)*

4. Toegestane lexicale variatie

Geen gegevens.

5. Prestaties van zich normaal ontwikkelende Engelse peuters

Geen gegevens.

6. Bronnen

Bosma Smit, A. (2007). *General American Speech Acquisition*. In: The International Guide to Speech Acquisition. Edited by S. McLeod, Thomson Delmar Learning, NY, p. 128-147.

Buono Fluharty, N. (1978). *Fluharty Preschool Speech and Language Screening Test*. PRO-ED, Texas.

Dodd, B., Holm, A., Hua, Z., Crosbie, S., Broomfield, J. (2006). *English Phonology: Acquisition and Disorder*. In: Phonological Development and Disorders in Children, A Multilingual Perspective. Edited by Zhu Hua and Barbara Dodd, Multilingual Matters Ltd, Buffalo, p.25-55.

Goldman, R. & Fristoe, M. (2000). *Fristoe2 Test of Articulation*. American Guidance Service, Inc. Circle Pines.

Pollock, K.E. (2002). Identification of vowel errors: Methodological issues and preliminary data from the Memphis Vowel Project. In: M.J. Ball and F. E. gibbon (Eds.) *Vowel disorders* (pp. 83-113). Boston: Butterworth Heinemann.

Prather, E.M., Hedrick, D.L., and Kern, C.A. (1975). Articulation development in children aged 2-4 years. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 40, 179-191.

Templin, M.C. (1957). *Certain language skills in children* (monograph Series No. 26). Minneapolis, MN: University of Minnesota, The Institute of Child Welfare.

Williams Hodson, B. (1986). *The assessment of phonological processes-Revised*. PRO-ED, Austin.

<https://nl.wikipedia.org/wiki/Engels>

<https://nl.wikipedia.org/wiki/Amerikaans-Engels>

https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_languages_by_number_of_native_speakers

Onze speciale dank gaat uit naar Pamela Iverson die alle materialen heeft beoordeeld en ons veel nuttige informatie heeft gegeven over het testen van de spraakontwikkeling in de Verenigde Staten. Pamela werkt als Speech Language Pathologist in Den Haag.

